

— GUÍA DEL PARTICIPANTE

Cómo grabar tu interpretación

Grabas tu interpretación directamente en el sitio — no necesitas ningún programa adicional. Repasa los pasos siguientes antes de tu toma oficial y no habrá sorpresas.

■ Las inscripciones cierran el **1 de mayo de 2027**

— PASO A PASO

Paso a paso

1 Revisa tu navegador y tu dispositivo

Usa una versión actualizada de Chrome, Edge o Safari en un ordenador o teléfono. Mantén el dispositivo enchufado y evita que la pantalla se bloquee. Cierra otras aplicaciones y pestañas antes de grabar.

2 Prepara la cámara y el micrófono

La cámara y el micrófono de tu teléfono o portátil pueden servir, siempre que la cámara grabe en HD completo — la toma oficial debe ser en 1080p, y el sitio te avisa si tu cámara envía menos calidad. Coloca el dispositivo en horizontal y fíjalo a unos tres metros de distancia, encuadrándote de pies a cabeza con el fuelle completamente abierto. El micrófono de un teléfono está pensado para la voz y no rinde bien con un acordeón de cerca, así que mantén esa distancia; un micrófono externo es una ventaja, pero no es obligatorio.

3 Configura el sonido en la página de grabación

En la página de grabación, elige tu cámara y micrófono y observa el medidor de nivel. Se mide en dBFS: apunta a picos entre -18 y -3 dBFS, por debajo de la línea roja en -3. El procesamiento de voz (reducción de ruido, ganancia automática) está desactivado: grabamos el sonido real del acordeón. Toca la parte más fuerte de tu programa, y si el medidor llega al rojo, aléjate del micrófono.

4 Haz primero una grabación de prueba

Una grabación de prueba de 60 segundos no cuenta como tu toma oficial, y puedes repetirla. Escúchala, revisa el encuadre y el sonido, y el sitio también medirá tu velocidad de subida — si es lenta, acércate al router o usa un cable. Si haces muchas pruebas seguidas, el sitio te pedirá esperar unos minutos; esto nunca afecta a tu intento oficial.

5 La toma oficial — tienes exactamente una **● UNA TOMA, SIN REPETICIONES**

Igual que en un escenario real: en cuanto confirmas el inicio, comienza una cuenta atrás de 60 segundos — tu tiempo para prepararte — y después la grabación no se puede pausar ni repetir. La grabación se detiene sola al llegar al límite técnico que se muestra en la página de grabación, que es más largo que el tiempo de interpretación permitido en tu ronda.

6 Tu toma se envía mientras tocas

El video se sube al servidor mientras sigues grabando, con un indicador claro. Cuando termines, espera la confirmación de que la grabación se ha recibido antes de cerrar la página.

Requisitos de la grabación oficial

Estos requisitos se aplican solo a la toma oficial — tus ensayos son cosa tuya. Léelos antes de empezar: el jurado evalúa lo que la cámara y el micrófono realmente capturaron, y no hay una segunda toma para corregirlo.

Cámara fija, en horizontal

Un plano continuo desde una posición fija, filmado en horizontal. No hagas zoom, no muevas ni gires la cámara mientras tocas, y que nadie la sostenga con la mano.

El intérprete completo en cuadro

De pies a cabeza, con el fuelle completamente abierto — a unos tres metros de la cámara. Ambas manos y el instrumento completo deben permanecer visibles desde la primera hasta la última nota.

Fondo neutro y luz uniforme

Una pared lisa o una habitación tranquila funcionan mejor. Ilumínate desde el frente y no te sientes con una ventana detrás — un fondo luminoso te convierte en una silueta.

Picos entre -18 y -3 dBFS

Observa el medidor en la página de grabación mientras tocas la parte más fuerte de tu programa. La línea roja está en -3 dBFS; por encima de ella el sonido se distorsiona, y la distorsión no se puede corregir después — aléjate del micrófono.

El sonido propio de la sala, sin añadidos

Sin reverberación, ecualización ni ningún otro procesamiento a la entrada. El procesamiento de voz ya está desactivado de nuestro lado, así que el acordeón se graba tal como suena en realidad.

El organizador revisa cada grabación oficial al recibirla y puede invalidar una que claramente no cumpla estos requisitos — un jurado que no puede ver las manos o el fuelle no puede evaluar la interpretación. Si eso ocurre, se te explicará por qué, y si se concede un nuevo intento.

— PREGUNTAS FRECUENTES

Preguntas frecuentes

— ¿Qué pasa si se me corta internet durante la grabación oficial?

La grabación sigue en marcha y el sitio reintenta la subida en cuanto vuelve la conexión — los cortes breves normalmente se superan sin problema. Si la subida queda sin terminar, tu panel te ofrecerá un botón «Finalizar la subida» cuando vuelvas — usa ese primero. Si no aparece, contacta al organizador y comprobaremos qué se recibió.

— ¿Puedo grabar con el teléfono?

Sí — el teléfono es una opción perfectamente válida. Colócalo en horizontal, fíjalo (con un soporte o trípode), mantenlo enchufado y no cambies a otras aplicaciones mientras grabas.

— ¿Qué navegador debo usar en iPhone?

Usa Safari en iPhone. No bloquee la pantalla ni cambies a otras aplicaciones durante la grabación — iOS corta el acceso a la cámara y al micrófono si lo haces.

— ¿Cuánto puede durar mi interpretación?

La página de tu categoría indica el tiempo de interpretación permitido en esa ronda, y la obra obligatoria no cuenta dentro de ese tiempo. Por separado, la propia grabación se detiene tras un límite técnico más largo — que se muestra en tu inscripción y en la página de grabación —, de modo que la obra obligatoria cabe junto al resto del programa. Comprueba tu tiempo durante una prueba.

— ¿Puedo hacer pausas entre las obras?

Sí — las pausas breves entre obras son normales, igual que en un concierto. La grabación es un único video continuo, así que las pausas cuentan dentro de la duración total.

— ¿Qué pasa con mi grabación después de subirla?

La grabación se marca como recibida y puedes verla en tu panel. El jurado la evalúa de forma anónima — por código de inscripción, sin nombres. Las clasificaciones aparecen en la página de resultados cuando el organizador las publica.

— ¿Ve el jurado mi nombre?

No. El jurado solo ve el código de inscripción, la categoría y el programa — así evalúa cada miembro del jurado cada grabación. La identidad de los participantes permanece oculta hasta que se publican los resultados.

— ¿Con quién contacto si algo no funciona?

Escríbenos a info@balkanmusicacademy.com — incluye tu código de inscripción y describe el problema, y te ayudaremos a resolverlo todo antes de tu toma oficial.

¿Listo para el escenario?

Regístrate, supera la verificación y graba tu interpretación cuando mejor te convenga.

Correo info@balkanmusicacademy.com **Sitio web** takmicenje.vercel.app/how-to-record

 WORLD GRAND PRIX — ACORDEÓN • 2027

Esta guía es una ayuda de traducción. La versión en inglés publicada en takmicenje.vercel.app/how-to-record es la vinculante.